Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Bienne IV	2L
CLUB 2	Rossemaison III	2L

Lieu / Ort / Location / Luogo	Mettmoos - Bienne	Date / Datum / Date / Data	26.06.2023
Start / Beginn / Début / Inizio	19:30	End / Ende / Fin / Fine	21:32
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	DA54		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	33

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	202649	KOLLROS Nicolas	
Official scorer / Marqueur	207800	KOLLROS Paul	
Referee 1 / Arbitre 1	207415	ARRIGONI Brenno	
Referee 2 / Arbitre 2	208008	DEMIERRE Mickaël	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	7
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	6
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL

CLUB 1	CLUB 2
3	16

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **Rossemaison III**

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Bienne IV

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
9	C	KELLER Gilles					221609
14	A	SCHERRER Marc					210367
30	G	BEUTLER Cyril		X	X		207277
1	G	MICHAUD Amandine		X	X	X	221234
66		BESSIRE Florian					205198
2		MICHAUD Aurore					216071
8		PFEUTI Raffael					204286
19		DE CICCO Raphaël					217250
11		MARTI Silas					219506
97		TSCHANK Ian					220418
39		BERBERAT Nathanaël					223890
22		MOLL Arnaud					221010
27		WYSS Sandro					222206
92		AMIGO DEL VALLE Mateo					213403
55		JEGGE Alain					201669
24		SCHLEPPI Loïc					221405

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	220820
	KURZO Marc			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
12:36	92	24	1				
42:22	14	8	2				
58:41	8	92	3				
				TOTAL			3
TIME OUT				X			

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
32:15	2	2	00:00	33:03	E
46:26	39	2	00:00	48:26	I
48:00	14	5	00:00	53:00	R2
53:31	14	2	00:00	54:18	A
58:05	22	2	00:00	60:00	G1
TOTAL		13 min			

2 Rossemaison III

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
26	C	HAUERT Eloy					97316
55	A	CHRISTEN Julien					97378
23	G	STUDER Benjamin		X	X		209375
31	G	MARCHON Florence			X	X	221016
99		JEANRENAUD Guillaume					216911
45		WÜTRICH Quentin					221164
10		RENSCH Cassandra					207232
33		DOYON Florent					206283
15		PERRIN Lionel					98409
18		GIGON Olivier					201261
72		TISSOT-DAGUETTE Coralie					209163
13		GSCHWIND Yanis					216846

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	202770
	PERRIN Jean-Jacques			

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
14:04	26	33	1				
16:31	55	10	2				
18:32	13	72	3				
22:02	72	99	4				
26:57	99	55	5				
29:41	99	72	6				
33:03	45	99	7				
37:41	55	99	8				
39:38	99	31	9				
39:59	55	15	10				
41:27	18	99	11				
42:58	99	13	12				
48:08	55	15	13				
48:27	99	45	14				
52:54	99	45	15				
54:18	45	99	16				
				TOTAL			16
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
34:50	45	2	00:00	36:50	B2
47:28	18	2	00:00	49:28	I
48:00	33	2	00:00	50:00	I
56:55	26	2	00:00	58:55	G1
TOTAL		8 min			